

Utorok 26. septembra 2006

27. vyzýva Komisiu, aby v roku 2012 prehodnotila pokrok pri dosahovaní cieľov stratégie a zhodnotila potenciál v rozličných sektoroch pre ďalšie zníženie nákladov;

*
* *

28. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii, ako aj vládam a parlamentom členských štátov.

P6_TA(2006)0367

Tematická stratégia pre životné prostredie v mestách

Uznesenie Európskeho parlamentu o tematickej stratégii pre životné prostredie v mestách (2006/2061(INI))

Európsky parlament,

- so zreteľom na svoje uznesenie z 13. októbra 2005 o urbanistickom rozmere v súvislosti s rozšírením ⁽¹⁾ a z 18. januára 2006 o environmentálnych aspektoch trvalo udržateľného rozvoja ⁽²⁾,
 - so zreteľom na oznámenie Komisie Rade a Európskemu parlamentu o tematickej stratégii pre životné prostredie v mestách (KOM(2005)0718),
 - so zreteľom na oznámenie Komisie Rade, Európskemu parlamentu, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom „Smerom k tematickej stratégii pre životné prostredie v mestách“ (KOM(2004)0060),
 - so zreteľom na rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1600/2002/ES z 22. júla 2002, ktorým sa ustanovuje šiesty environmentálny akčný program Spoločenstva ⁽³⁾,
 - so zreteľom na článok 45 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín a stanoviská Výboru pre dopravu a cestovný ruch a Výboru pre regionálny rozvoj (A6-0233/2006),
- A. keďže približne 80 % obyvateľov Európy žije v mestách a ich potreby a záujmy nie sú vždy dostatočne zastúpené vo fondoch, projektoch, iniciatívach a stratégiách EÚ,
- B. keďže cieľom tematickej stratégie pre životné prostredie v mestách je podporiť celkovú environmentálnu činnosť v mestách Európy znížením byrokracie, posilňovaním účinnosti vykonávania environmentálnej politiky a podporou dlhodobých environmentálnych plánov na miestnej úrovni,
- C. keďže, napriek tomu, že podiel verejnej hromadnej dopravy v nových členských štátoch klesá, je stále vyšší ako v starých členských štátoch, by sa mali zohľadniť opatrenia, ktoré môžu zastaviť ďalšie znižovanie využívania verejnej hromadnej dopravy,

⁽¹⁾ Prijaté texty, P6_TA(2005)0387.

⁽²⁾ Prijaté texty, P6_TA(2006)0020.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 242, 10.9.2002, s. 1.

Utorok 26. septembra 2006

- D. keďže šiesty environmentálny akčný program Spoločenstva podporil predovšetkým potrebu riešiť nárast objemu dopravnej premávky a dosiahnuť výrazné odelenie rastu dopravy od rastu HDP,
- E. keďže energetická závislosť EÚ by sa mala riešiť tiež na úrovni miest, pričom najväčší nárast spotreby energie je v odvetví dopravy, a keďže o politikách v ostatných odvetviach, ako je bytová výstavba a voľba zdrojov energie pre vykurovanie, sa v podstate rozhoduje na miestnej úrovni,
1. víta oznámenie Komisie o tematickej stratégii pre životné prostredie; domnieva sa však, že nestačí na dosiahnutie cieľov stanovených v šiestom environmentálnom akčnom programe Spoločenstva;
 2. podporuje predovšetkým, že v oznámení je tiež uznaná dôležitá funkcia miest ako hospodárskych podnikov;
 3. zdieľa analýzu Komisie, podľa ktorej sú problémy životného prostredia miest veľmi komplexné, pretože ich príčiny sú vzájomne prepojené, a potvrdzuje upozornenie Komisie, že miestne iniciatívy týkajúce sa riešenia jedného problému môžu spôsobiť nové problémy niekde inde;
 4. vyjadruje poľutovanie, že napriek zámerom šiesteho environmentálneho akčného programu Spoločenstva nenavrhol Komisia žiadne právne záväzné opatrenia ani termíny, ktoré by sa týkali cieľov stanovených v uvedenom akčnom programe;
 5. ľutuje, že tematická stratégia pre životné prostredie sa nepokúša zladiť európske politiky medzi mestskými a vidieckymi oblasťami či medzi mestami situovanými centrálné a mestami v odľahlejších oblastiach;
 6. vyzýva Komisiu, aby vydala usmernenia o uplatňovaní pripravovanej smernice o kvalite ovzdušia a čistejšom vzduchu pre Európu, a aby zabezpečila jej riadne presadzovanie;
 7. zdôrazňuje, že Komisia by v spolupráci s vnútroštátnymi orgánmi mala podporovať každú aglomeráciu, v ktorej žije viac ako 100 000 obyvateľov, aby vypracovala plán trvalo udržateľného mestského riadenia a trvalo udržateľnej mestskej dopravy;
 8. požaduje, aby usmernenia Komisie obsahovali spoločné kľúčové indikátory v súlade so záväzkami a cieľmi stanovenými v príslušnej platnej politike životného prostredia EÚ (napr. smernice o vzduchu, hluku, vode a odpadoch, energetickej účinnosti a ochrane klímy) s cieľom umožniť porovnanie a stanovenie kritérií medzi európskymi mestami;
 9. domnieva sa, že plán trvalo udržateľného mestského riadenia by mal zohľadniť aj tieto dokumenty:
 - plán odpadového hospodárstva (smernica 75/442/EHS o odpadoch, v znení neskorších zmien a doplnení⁽¹⁾),
 - hlukové mapy a akčné plány, ak sú dostupné (smernica 2002/49/ES, ktorá sa týka posudzovania a riadenia environmentálneho hluku⁽²⁾),
 - miestne plány alebo programy na zlepšenie kvality ovzdušia, ak sú dostupné (smernica 96/62/ES o posudzovaní a riadení kvality okolitého ovzdušia⁽³⁾),
 - miestne plány a programy pre životné prostredie v súlade so smernicou 2001/42/ES o posudzovaní účinkov určitých plánov a programov na životné prostredie⁽⁴⁾;

(1) Ú. v. ES L 194, 25.7.1975, s. 39. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 1882/2003 (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

(2) Ú. v. ES L 189, 18.7.2002, s. 12.

(3) Ú. v. ES L 296, 21.11.1996, s. 55.

(4) Ú. v. ES L 197, 21.7.2001, s. 30.

Utorok 26. septembra 2006

10. domnieva sa, že plány trvalo udržateľného mestského riadenia by sa mali zostavovať takto:
- a) zhromažďovanie údajov a príslušných informácií, ktoré sa týkajú:
- oblastí uvedených v odseku 9 tohto uznesenia,
 - vzťahu medzi zastavanými oblasťami a oblasťami vidieka a životným prostredím na vidieku,
 - výhľadov do budúcnosti v súvislosti s demografickým rastom a potrebou nových oblastí pre výstavbu,
 - komunikačných tokov, mobility, integrácie v mestách a dostupnosti služieb,
 - emisií skleníkového plynu na miestnej úrovni,
 - mestskej výstavby, rozsahu zelených oblastí a rozrastania sa miest,
 - používania biocídov na miestnej úrovni,
 - zdravotných problémov súvisiacich so životným prostredím,
 - možností životného prostredia bez prekážok pre zdravotne postihnutých, starších a ostatných ľudí,
 - hodnotenia kultúrneho dedičstva, zastavanej plochy a životného prostredia, ako aj miest s ekologickým významom a rizík, ktoré im hrozia,
 - odhadu množstva potrebnej pitnej vody pre spotrebu v mestských oblastiach a plánovania opatrení na čistenie a úpravu vody;
- b) ciele, ktoré sa týkajú:
- zlepšenia situácie v oblastiach uvedených v písmene a),
 - integrácie udržateľnosti do všetkých oblastí mestskej politiky,
 - harmonizácie s plánmi trvalo udržateľnej mestskej dopravy;
- c) prijatie praktických opatrení a činností na dosiahnutie cieľov uvedených v písmene b);
11. zdôrazňuje, že občania, mimovládne organizácie, hospodárske subjekty a ďalšie zúčastnené strany by sa mali zúčastňovať na prípravách plánov trvalo udržateľného mestského riadenia, ktoré by mali byť prístupné verejnosti; ďalej sa domnieva, že je tiež nevyhnutné pravidelne hodnotiť dosiahnutý pokrok a šíriť výsledky týchto hodnotení;
12. vyzýva Komisiu, aby v rámci konzultácie v roku 2009 uskutočnila strednodobé preskúmanie realizácie technických usmernení a podporuje prácu Komisie v súvislosti so zriadením tematického internetového portálu pre miestne orgány;
13. vyzýva Komisiu, aby v rámci nového mestského rozvoja navrhla cieľ pre rozlohu zelených plôch na jedného občana a domnieva sa, že tento cieľ by mal byť zahrnutý v plánoch trvalo udržateľného mestského riadenia, aby sa zabránilo úbytku zelených plôch v mestských oblastiach, ktoré nedosahujú tento cieľ;

Trvalo udržateľné mestské riadenie

14. vyzýva členské štáty, aby vo svojich národných strategických referenčných rámcoch a operačných programoch uprednostňovali financovanie projektov, ktorými sa realizujú trvalo plány trvalo udržateľného mestského riadenia a trvalo udržateľnej mestskej dopravy, ako aj projekty, ktoré obmedzujú výstavbu na tzv. zelenej lúke a podporujú využitie existujúcich priemyselných objektov, a aby podporovali vysádzanie stromov pri cestách a vymedzovanie väčšieho rozsahu zelených plôch;
15. vyzýva členské štáty, aby podporovali využívanie programu environmentálneho riadenia a auditu miestnymi orgánmi;
16. vyzýva mestské orgány, aby vo svojich verejných súťažiach pravidelne zohľadňovali kritériá trvalej udržateľnosti, a aby v plánoch trvalo udržateľného mestského riadenia prijali príslušné záväzky;
17. podporuje myšlienku kompostovania ako protikladu k spaľovaniu, prírodného spracovania odpadu s cieľom zabrániť miestnemu znečisteniu;

Utorok 26. septembra 2006

18. domnieva sa, že je tiež dôležité, aby sa občania viac zúčastňovali na miestnych rozhodnutiach tak politickými, ako aj technickými prostriedkami;

19. domnieva sa, že je potrebné viac sa zaoberať obmedzovaním a odstraňovaním nečistoty, odpadkov, grafity, zvieracích výkalov a nadmerného hluku z domácich hudobných zariadení a z vozidiel;

Trvalo udržateľná mestská doprava

20. podporuje myšlienku plánov trvalo udržateľnej mestskej dopravy ako nástroja na zlepšenie životného prostredia v mestách, zdôrazňuje však potrebu využívať tento nástroj pružne s cieľom v dostatočnej miere zohľadniť konkrétne požiadavky každého členského štátu a jeho mestských oblastí a aj regiónov postihnutých špecifickými obmedzeniami;

21. zdôrazňuje, že plány trvalo udržateľnej mestskej dopravy by mali obsahovať konkrétne a merateľné ciele, ktoré je možné prezentovať a monitorovať prostredníctvom porovnávacej tabuľky, čím by sa vylepšilo šírenie osvedčených postupov medzi členskými štátmi; zdôrazňuje, že plány trvalo udržateľnej mestskej dopravy by mali byť dostatočne pružné, aby zohľadňovali nový vývoj;

22. domnieva sa, že využívanie technológií a prostriedkov dopravy, ktoré sú šetrné voči životnému prostrediu, je základným faktorom dosiahnutia čistejšieho životného prostredia v mestách; v tejto súvislosti poukazuje najmä na využívanie biopalív, technológií hybridných vozidiel, bicyklov, nákladných vozidiel a autobusov, ktoré spĺňajú normy EÚ týkajúce sa zdokonaleného vozidla, priaznivého pre životné prostredie (EEV – enhanced environment-friendly vehicle (!)); bude preto venovať osobitnú pozornosť návrhu Komisie na zavedenie čistých vozidiel verejnej hromadnej dopravy a navrhuje, aby miestnym agentúram pre energetickú účinnosť bola pridelená špecifická oblasť činnosti súvisiaca s mestskou dopravou;

23. podporuje rozvoj verejnej hromadnej dopravy využívajúcej udržateľné zdroje energie a naliehavo žiada, aby bola dosiahnutá lepšia rovnováha medzi individuálnou a hromadnou dopravou v mestských oblastiach;

24. poukazuje na potrebu podporovať väčšie využívanie verejnej hromadnej dopravy v mestských oblastiach; ďalej sa domnieva, že dopravné služby v mestách musia byť prispôbené tak požiadavkám priestorového plánovania (staromestské štvrte, okrajové časti, dopravné spojenie na letiská, stanice, priemyselné oblasti, nákupné zóny atď.), ako aj potrebám verejnosti a demografickým zmenám (starší ľudia, osoby so zdravotným postihnutím atď.);

25. vyzýva členské štáty, aby v spolupráci s miestnymi orgánmi vynaložili úsilie s cieľom dosiahnuť v období rokov 2002 – 2012 presunutie najmenej 5 % kilometrov najazdených osobnými vozidlami v rámci mesta do udržateľných spôsobov dopravy, ako je verejná hromadná doprava a cyklistika;

26. zdôrazňuje, že prístup k mobilite pre všetkých (aj pre tých, pre ktorých je osobné vozidlo nedostupné) je spoločenským faktorom, ktorý treba zohľadniť;

27. vzhľadom na to, že dostupnosť je pre udržateľný rozvoj kľúčová a musí byť predmetom integrovanej mestskej politiky, vyzýva inštitúcie EÚ, aby podporovali výmeny osvedčených postupov medzi miestnymi a národnými orgánmi a vyzýva Komisiu, aby monitorovala presadzovanie existujúcej európskej legislatívy na podporu dostupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím, a najmä presadzovanie predpisov upravujúcich osobitné postupy verejného obstarávania Spoločenstva, ktoré výslovne vyžadujú koncepciu prispôbenú všetkým užívateľom;

28. domnieva sa, že plány trvalo udržateľnej mestskej dopravy by mali zahŕňať prostriedky, ktoré miestne orgány zamýšľajú použiť na:

- podporu spôsobov bezmotorovej dopravy, ako je cyklistika a chôdza, výstavbou rozsiahlych sietí cyklistických chodníkov a vytvorením bezpečných chodníkov a prechodov pre chodcov,
- podporu verejnej hromadnej dopravy a rozvoja infraštruktúry verejnej hromadnej dopravy a na šírenie informácií o súčasných dobrých príkladoch, ako je zavedenie integrovaných systémov stanovovania cien a vydávania cestovných lístkov, a rozvoj systémov P+R;

(!) Smernica 2005/55/ES týkajúca sa emisií plyných a tuhých znečisťujúcich látok (Ú. v. EÚ L 275, 20.10.2005, s. 1).

Utorok 26. septembra 2006

29. pripomína členským štátom, že ich úlohou pri budovaní miest je brať ohľad na najcitlivejších účastníkov dopravy, napríklad znížením najvyššej prípustnej rýchlosti alebo vytvorením peších zón v centrách miest alebo obytných zónach, s cieľom znížiť úmrtnosť na cestách o 50 % do roku 2010, ako sa uvádza v Bielej knihe o európskej dopravnej politike;
30. navrhuje vytvoriť mestské logistické plány s cieľom znížiť a zlepšiť prepravu tovaru v mestách, pritom by mal byť koordinovaný predovšetkým miestny rozvoz tovaru v mestách;
31. pripomína, že znečisťovanie ovzdušia je hlavnou príčinou zdravotných problémov v EÚ; preto zdôrazňuje, že mestá s veľkou mierou znečistenia ovzdušia by mali uvažovať o vytvorení zón nízkych emisií;
32. podporuje boj proti emisiám priamo pri zdroji a zavádzanie inovačných opatrení zameraných na riešenie problémov životného prostredia miest; zdôrazňuje, že podľa štúdií spôsobuje plynulá nákladná doprava až o 38 % menej emisií tuhých znečisťujúcich látok než viaznuca doprava, a že je preto nevyhnutné uvažovať o inovačných opatreniach na podporu plynulosti dopravy;
33. požaduje lepšiu koordináciu medzi miestnymi orgánmi s cieľom zabezpečiť určitú mieru súdržnosti; zlá koordinácia medzi miestnymi orgánmi spôsobuje zvýšenie nákladov na dopravu, zvýšenie dopravy a tým aj zvýšenie znečistenia životného prostredia;

Trvalo udržateľné mestské plánovanie

34. poznamenáva, že Komisia vhodne identifikovala problémy a súčasnú situáciu v tejto oblasti, nenaťahovala však žiadne kroky na ich riešenie;
35. zdôrazňuje potrebu plánovania a projektovania sídlisk a výškových budov pre boj s trestnou činnosťou a taktiež potrebu verejných plôch, ako sú parkoviská a spojovacie cesty k stanicam;
36. zdôrazňuje aj sociálny rozmer trvalo udržateľného mestského plánovania a odporúča všeobecné zlepšenie kvality života v centrách miest holistickým (predovšetkým sociálnym, kultúrnym a environmentálnym) prístupom;
37. žiada, aby sa pri novej výstavbe a pri rozširovaní mestských oblastí vyvinulo úsilie o rešpektovanie topografie a prirodzenej štruktúry oblastí s cieľom zachovať identitu a vzhľad prostredia;
38. navrhuje, aby sa pri mestskom plánovaní počítalo s väčším množstvom zelených plôch a aby pri rozširovaní miest a novej výstavbe zostal dostatok prírodných oblastí dostupných verejnosti a mohla si tak vybudovať vzťah k prírode;
39. žiada, aby ako preventívne opatrenia na zachovanie historických oblastí, prírodných oblastí, riek, jazier a mokradí boli okolo týchto oblastí vytvorené ochranné zóny, ktoré budú smieť byť zastavané len málo, aby nevznikol žiaden tlak na novú výstavbu;
40. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali výskum vzťahu medzi rôznymi urbanistickými modelmi a sociálnym správaním, ako aj podmienkami, ktoré prispievajú sociálnej harmónii a zdraviu;
41. zdôrazňuje, že niektoré historické štvrte – hodnotné súčasti nášho spoločného dedičstva – boli v mestách celé desaťročia zanedbávané; odporúča vytvoriť národné, regionálne alebo miestne podporné programy s cieľom podporiť primeranú obnovu týchto oblastí vrátane architektúry, verejných priestranstiev, ako aj brehov riek, mostov a ďalších verejných stavieb;

Utorok 26. septembra 2006

42. domnieva sa, že na riešenie problému klimatických zmien v mestách, ako je nedostatočná prirodzená ventilácia, ktorá má za následok obdobia s veľmi vysokými teplotami a veľkým znečistením ovzdušia, by do mestského plánovania mal byť zaradený výskum klímy v mestách, aby sa zabránilo efektu veterného tunela vysokých budov; zdôrazňuje, že znižovanie rozsahu zelených plôch znižuje prirodzenú ventiláciu;
43. nalieha na členské štáty, aby podporovali projekty spolufinancované EÚ, ktoré sa týkajú rozvoja a modernizácie diaľkového vykurovania, a aby podporovali zvýšenie budovania a využívania diaľkového vykurovania; v tejto súvislosti zdôrazňuje, že v prípade energetickej krízy je pri diaľkovom vykurovaní jednoduchší prechod na iné energetické zdroje;
44. zdôrazňuje skutočnosť, že by sa mali vytvoriť nové spôsoby vodného hospodárstva v mestách, zamerané na udržanie dažďovej vody v mestách na dlhšie obdobia horúceho a suchého leta, na zamedzenie bleskových záplav a na obmedzenie bytovej výstavby a iných stavebných činností v záplavových oblastiach;
45. navrhuje, aby boli vypracované usmernenia Spoločenstva na podporu a realizáciu trvalo udržateľného riadenia vodných zdrojov v mestách, s cieľom zohľadniť vplyvy klimatických zmien, pričom by mali byť stanovené požiadavky na efektívnosť spotreby vody v nových budovách, udržanie vody z obdobia vlhky pre suché a teplé obdobie, udržanie vody ako chladiaceho systému v teplom období a trvalo udržateľné mestské odvodňovacie systémy, aby sa znížili straty vody a riziko povodní, znížila nepriepustnosť pôdy a zvýšila ochrana vody;
46. zastáva názor, že pri realizácii tematickej stratégie je potrebné zohľadniť okrem množstva vody aj jej kvalitu; preto vyzýva Komisiu, aby podporovala zdieľanie osvedčených postupov v tejto oblasti v prípade úsilia o pripojenie sa k sieťam, ktoré boli vybudované ako súčasť vykonávania smernice o vode;
47. zdôrazňuje význam renovácie zastaraných vodovodných potrubí a systémov kanalizácie v mestách;

Trvalo udržateľná mestská výstavba

48. vyjadruje ľútosť nad tým, že hoci trvalo udržateľná mestská výstavba bola identifikovaná ako jedna zo štyroch kľúčových oblastí v „Smerom k tematickej stratégii pre životné prostredie v mestách“, navrhnutá stratégia neobsahuje konkrétne kroky v tejto oblasti;
49. zdôrazňuje dôležitosť zvyšovania environmentálnej výkonnosti energeticky úsporných budov (izolácia, obnoviteľné využitie energie, zelené strechy, pasívna/aktívna solárna konštrukcia, nízkoenergetické domy atď.); podporuje využitie obnoviteľných, prípadne miestnych zdrojov energií v mestskom prostredí, ako aj projektovanie budov s ohľadom na hospodárenie s vodou (uchovanie a opätovné využitie dažďovej vody, úsporné splachovanie toalety, úsporné práčky a umývačky riadu); preto odporúča ďalšie porovnávanie výkonov a v celej EÚ zdieľanie osvedčených postupov týkajúcich sa zlepšenia energetickej účinnosti, zavedenia obnoviteľných zdrojov energie a všeobecne pokroku pri trvalo udržateľnej mestskej výstavbe;

Financovanie, výskum a výmena osvedčených postupov

50. zdôrazňuje potrebu podporiť zavedenie takýchto iniciatív, ktoré budú primerane financované zo strany EÚ, najmä prostredníctvom osobitných programov a fondov ako napr. CIVITAS⁽¹⁾; podporuje názor Komisie, že existujú možnosti získania finančnej pomoci na riešenie prioritných otázok súvisiacich so životným prostredím v mestských oblastiach v rámci navrhovaného nariadenia Life+, Kohézneho fondu, štrukturálnych fondov a rámcového programu v oblasti výskumu, a stavia sa preto proti akémukoľvek kráteniu ich rozpočtu; poukazuje však na potrebu určiť zdroje dodatočného osobitného financovania, aby bolo možné čeliť novým výzvam vyplývajúcim zo stratégie pre životné prostredie v mestách;
51. prijíma odporúčania Komisie, aby sa na riadenie mestského prostredia zvolil integrovaný prístup a zastáva názor, že ak sa takýto prístup uplatňuje na miestnej úrovni a s podporou členských štátov, mal by byť jedným z kritérií na získanie prostriedkov zo štrukturálnych fondov a z pôžičiek Európskej investičnej banky (EIB);

⁽¹⁾ CIVITAS: City-VITALity-Sustainability (mesto-vitalita-trvalá udržateľnosť); na programy CIVITAS I (2002 – 2006) a CIVITAS II (2005 – 2009) je vyhradený celkový rozpočet viac ako 300 miliónov EUR.

Utorok 26. septembra 2006

52. vyzýva EIB, aby zlepšila svoje úverové nástroje, s cieľom účinne podporovať trvalo udržateľný mestský rozvoj, a v rámci súčasných programov prednostne riešila také projekty výstavby miest, v ktorých sa realizujú plány pre trvalo udržateľné riadenie miest, predovšetkým v oblasti energetickej účinnosti, obnoviteľných zdrojov energie a trvalo udržateľnej infraštruktúry mestskej dopravy; vyzýva tiež EIB, aby zabezpečila súlad medzi ňou financovanými investíciami a cieľmi trvalo udržateľného mestského riadenia;

53. zdôrazňuje význam výskumu v spojení s mestskou politikou vrátane otázok týkajúcich sa dodávok elektrickej energie a plynu, vykurovania a klimatizácie a odpadového hospodárstva, a vyzýva Komisiu, aby do siedmeho rámcového programu v oblasti výskumu opäť zahrnula osobitné ustanovenia zaoberajúce sa touto témou;

54. podporu siete národných kontaktných miest pre mestské otázky, ako napríklad Európskej siete informácií o mestách, považuje za veľmi dôležitú a víta pokračovanie podpory programu URBACT v rámci navrhovanej kohéznej politiky na roky 2007 – 2013;

55. požaduje podporu výmeny osvedčených postupov medzi mestskými orgánmi na úrovni EÚ na realizáciu plánu trvalo udržateľného mestského riadenia; ďalej navrhuje, aby sa prostredníctvom kampaní, ktoré môžu organizovať združenia miest, zameraných na zamestnancov verejnej správy, ako aj na volených zástupcov, podporovala úprimná a otvorená výmena negatívnych skúseností s cieľom vyhnúť sa v budúcnosti chybám pri mestskom rozvoji;

56. naliehavo žiada Komisiu, aby sa podrobnejšie zaoberala významom vzťahov medzi mestami a ich okolím pre trvalý mestský rozvoj, ktorý prispieva k celkovej súdržnosti EÚ, a v tejto súvislosti žiada Komisiu a členské štáty, aby podporovali tento trvalo udržateľný mestský rozvoj;

57. navrhuje, aby sa členským štátom prideliť finančné prostriedky EÚ a tieto ich využili na vylepšenie budov a štvrtí;

Lepšie zákonodarstvo

58. vyzýva Komisiu a Radu, aby spolu s Európskym parlamentom dospeli k medziinštitucionálnej dohode, v ktorej tieto tri inštitúcie vyjadria svoje odhodlanie vykonávať všetky existujúce právne predpisy Spoločenstva, ktoré sa uvádzajú v tomto uznesení; vyjadruje presvedčenie, že takáto dohoda by prispela k zvýšeniu zodpovednosti a tým aj k „lepšiemu zákonodarstvu“;

*
* *

59. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii, Európskej investičnej banke a vládam a parlamentom členských štátov.

P6_TA(2006)0368**Vytvorenie európskeho kvalifikačného rámca****Uznesenie Európskeho parlamentu o vytvorení európskeho kvalifikačného rámca (2006/2002(INI))**

Európsky parlament,

— so zreteľom na pracovný dokument Komisie s názvom „Smerom k európskemu kvalifikačnému rámcu pre celoživotné vzdelávanie“ (SEK(2005)0957),

— so zreteľom na Komisiou predložený návrh rozhodnutia Európskeho parlamentu a Rady ustanovujúceho integrovaný program činnosti v oblasti celoživotného štúdia (KOM(2004)0474),